From: <Ministry Of Foreign Affairs To: 2988793 Page: 3/12 Date: 6/10/2021 12:48:18 PM

## Unofficial translation

16-13 (

Maria

Enclosure: 6 pages

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Tajikistan presents its compliments to the diplomatic missions, international organizations and international financial institutions in the Republic of Tajikistan and with reference to its note №16-10 (11588) dated April 30, 2021 has the honor to inform that the International Universal Exhibition "Tajikistan-2021" (Spring) which was scheduled for May 20-23, 2021, has been postponed to July 12-16, 2021.It is also expected that the International Forum «Dushanbe Invest 2021» will be organized by the Executive Authority of Dushanbe and the State Committee on Investment and State Property Management of the Republic of Tajikistan on July 12-16, 2021 in Dushanbe.

In this regard, the Ministry invites diplomatic missions international organizations and international financial institutions to participate in these workshops. Additional information is attached.

+992900919999; Dilshod Mirsaidov Focal points: mirsaidov.d@inbox.ru and Mirzoshoeva Adolat +992935877121; adola.m@mail.ru

The Ministry avails itself of this opportunity to renew to the diplomatic missions, international organizations and international financial institutions the assurances of its highest consideration.

Dushanbe, 17 May 2020

Diplomatic missions, international organizations and international financial institutions Dushanbe

TAJIKISTAN - 2021

International Universal Exhibition-Fair «TAJIKISTAN-2021» (Spring)

Date: 12-16 July 2021.

Dushanbe city Republic of Tajikistan



Supported by: Government of Republic of Tajikistan



Organizer: Chamber of commerce and industry of Republic of Tajikistan

### MAIN SECTIONS OF THE EXHIBITION:

- Energy. Hydropower. Power equipment and technologies;
- Mining (machinery and equipment for the processing of precious and semi-precious metals);
- Machinery;
- Metal. Metal-working equipment;
- Chemical industry. Mineral fertilizers. Household chemicals.
- Agriculture (agricultural machinery, spare parts, equipment, processing of agricultural products, veterinary medicines and equipment for drip irrigation);
- Agro-industrial complex. Food industry: (technologies and equipment);
- Equipment for a public catering and trade;
- · Construction: construction of highways, bridges, tunnels, houses. Construction materials, construction, municipal, road, career equipment. The equipment on processing of local raw materials for production of building materials.
- Wood and Woodworking;
- Light industry. Equipment for the processing of cotton, cocoon, wool, leather and recycled materials;

- Medicine, pharmaccutics (technologies and equipment for processi; medicinal herbs), medical equipment, optics, stomatology, orthoper production, prosthetics;
- Information technologies and telecommunications;
- Transport and logistics:
- Autoparts, accumulators, tires;
- Banking services, technologies and equipment;
- Safety, survival equipments and fire protection;
- Equipment and technologies for jewelry production;
- Packaging, Tare, Label and Polygraphy;
- Equipments for the production of children's toys and gifts;
- House hold goods;
- Oil products:
- Processing of waste;
- Tourism and travel. Spa treatment;
- Handicraft

#### BUSINESS PROGRAM:

Business forum;

About conditions of participation in the exhibition "Tajikistan - 2021" Contract-application for participation in the exhibition "Tajikistan - 2021"

#### Contacts:

Mirzoshoeva Adolat, Chief Specialist of the Chamber of Commerce Republic of Tajikistan 734012 Valamadzade street 21, Dushanbe, Tajikistan, Tel/fax: (+992 37) 227 13 78, cell: (+992 93) 587 71 21. Email: adola.m@mail.ru, mirsaidov.d@inbox.ru, chamber@tpp.tj Web:www.top.ti

To: 2988793

TARINISTAN - 2021

International Universal Exhibition-Fair «TAIIKISTAN-2021» (Spring) 12-16 July 2021. Dushanbe city Republic of Tajikistan

#### PARTICIPATION CONDITIONS

1. Participation fee for the whole period of the exhibition-fair: (Including 18% VAT)

1 sq.m. of the equipped area (the exhibition stand) -180\$ I sa.m. outdoor exhibition area (indoor) - \$ 80

I sa.m. outdoor exhibition area (autside the exhibition space) -35 \$

Registration fee - \$50

2. The fee includes:

Rent of the exhibition stand or exhibition area General advertisement of the Exhibition-Fair Production of inscriptions on the frieze panel

General protection of the exhibition-fair at night (from 18.00 to 9.00)

Cleaning of the passes between the stands General electric lighting of the Exhibition-Fair

3. Participation in the catalog: Placement of information (up to 50 words) about the Exhibitor in the Official catalog of the Exhibition-Fair (A5 format). Information reception for the catalogue till July 01, 2021

4. Workplace:

lucludes: 2 sq.m. Of not equipped area, a table, 2 chairs.

5. Types of stands:

Minimurn Standard booth area - 9 sq.m. Minimum not equipped area - 10 sq.m..

Standard booth is offered with the following packaging:

wall panels (m h=2,5) on stand perimeter; I table and 2 chairs on each 9 sq.m. of the area;

2 spotlights per 9 square meters;

carpet covering

bosket for garbage;

For the corner booth (opened from two sides) is surcharge of 10% of the cost of the

6. Registration fee:

Includes all-organizational expenses:

Badges for exhibitors.

Placement of information (up to 50 words) about the Exhibitor in the Official

catalog of the Exhibition-Fair (A5 format).

Placement of information on the official website of the organizer. Information reception for the catalogue till July 01, 2021

7. Payment procedure for participation:

Exhibitor will pay the deposit of 76% of the contract after the signing of contract. Final calculation will be made in Somoni at the rate of National Bank of the Republic

Tajikistan on the day of conclusion of the contract-application.

8. Refusing of participation: Refusal of participation is accepted only by stamped and signed letter from managment of the Company. In case of refusul from participation in the Exhibition-Fair not later than 40 the Exhibition-Pair. Exhibitor will return the paid amount, except of tax chi amount spent for placement of information about the exhibitor in the official catalog. If the Exhibitor refuses participation in the Exhibition-Fair less tha paid amount will not be returned. Participant's rights can not be transferred to another person. The participant 9. Responsibilities right to of the parties: transfer the provided area, and also to hand over it in sublease in whole or it without written coordination with the Organizer (Chamber of Commerce and Indust Republic of Tajikistan). The participant bears property responsibility for damage of the exhibition or and property. The participant bears responsibility for compliance of fire safety regulation: measures and sanitary standards. In case of violation the Participant pays all the penalties which are applied t corresponding control authorities, and also compensates the cost of the caus All exhibitions and fairs goods, imported for Exhibition-Fair are placed in 10, Additional "Temporary Admission" mode and must be returned in the same condition. Information: In this case the exhibitor is exempt from payment of Customs duties and taxe During the exhibition-fair, if imported goods or part of them will be sold, the should pay the customs duties and taxes for the sold goods in accordance wit current legislation of the Republic of Tajikistan. Exhibitor is obliged to have certificate of compliance, standards or other documents certifying an origin a of exhibit goods. Certificates must be translated into Tajik or Russian languages. The Chamber of Commerce and industry of the Republic of Tajikistan doesn 11. Force majeure responsibility for losses, damage or the delays which resulted from natural di situations: war, military operations, revolution, civil actions, prohibitive or restrictive acadministrative authorities and etc. The force majour circumstances complicati breaking holding a Exhibition-Pair. In this case the Chamber of Commerce at Industry of the Republic of Tajikistan reserves the right to postpone the date of exhibition-fair at a later time. Amounts paid to the Chamber of Commerce an Industry of the Republic of Tajikistan related for holding an exhibition-fair w. returned. July 05, 2021 (inclusive) 12. Deadline for



734012, Republic of Tajikistan, Dushanbe, 21 Valamatzade sir. Tel/Fax: (+992 37) 227-13-78, 221-80-41

E-mail: adola mamad.ru, nursaidov.dainbex.ru, chamberlatpp.ti

Web: www.tpp.tj

International Universal Exhibition-Fair «TAJIKISTAN-2021» (Spring) 12-16 July 2021. Dushanbe city Republic of Tajikistan

LU	NIMALI -	HITLALMII			
Organization:			Country:		
Address:			•		
a a sec very many and a second		he company for f	rieze (up to 15 lett	ers)	
Assessment Seminarion straighton	المستعمال مستحسانا				
Company Man	nagement:				
Contact person	ı:				
Phone:	Fa	x:	E-mail:		
		- Control of the Cont	NAME AND ADDRESS OF THE PARTY O	- And the second	N SIGNATURA CIN CONTRACTOR CONTRACTOR
SUBEXHIBITORS; IF Y	Equ	shibitors in your booth, y	Not equipped area (sq.m.)	Opens	sd og.m.)
Cost of the exhibition stand	Cost of the unequipped stand	Cost of the opened exhibition area	Registration (re	Power socket	Overall total
sland	stand.	exhibition area	50 \$		
Discount For the members		merce and inclusiry of	the Republic of Tajikis	tan – 10% of the ex	hibition area
Exhibits:					
The exhibitor is	hibition stands show	ld be produced by Exi	rade Service hibitors on July 11, 2021 ment and the contract-sential.	i, from 10:00 to 20	00 hours.
With the present Contract our Company recognize all points of conditions of participation in the Exhibition-Fair.  Company Management  Bank Account No.  Bank			Exhibition Organization Center at the CCI RT 734012, Dicharde, Valamatzade street, 21 ITN 010102626 OJSC "Bank Eskhate" city of Dushanba		
The state of the s			Signature		
ITN			H		2021 Stamp.

# The list of additional equipment

Unit of	Name of items	Price
measure		(\$)
pcs.	Stand panel, white	80.00
	100 cm x 250 cm.	
pes.	High Showcase: 100 x 50 x 250	120.00
	(3 shelves under glass)	
pes.	Normal Showcase: 100 x 50 x 180	90.00
	(2 shelves under glass)	
pcs.	Small Showcase: 100 x 50 x 110	60.00
	(1 shelves under glass)	
pcs.	Stillage 100 x 50 x 250 (4 shelves)	70.00
pcs.	Console shelf 100 x 35	10.00
pcs.	Information bar: 100 x 50 x 110	80.00
pcs.	Information bar (radial)	90.00
pcs.	Plastic round table	30.00
pcs.	Plastic chair	18.00
pcs.	Bar chair	27.00
pcs.	Door, lockable 100 cm x 250 cm	80.00
pcs.	Stand brochure (floor)	20.00
pcs.	Spot-light, 60 Watt	15.00
pcs.	Socket 220 Volt	20.00
pcs.	Source of elenergy 220 V (night-and-day)	25.00
pcs.	Socket 220 Volt (out of stand)	50.00
pcs.	Um	5.00
pcs.	Hanger for clothes (floor)	7.00
sq.m.	Carpeted Floor 1 sq.m.	10.00